



FAIRFAX COUNTY
PUBLIC SCHOOLS

Jack D. Dale, Superintendent
8115 Gatehouse Road
Falls Church, Virginia 22042

Septiembre de 2011

Estimados padres o apoderado:

Este año escolar, todos los alumnos en los grados seis, ocho, diez y doce de las Escuelas Públicas del Condado de Fairfax ("FCPS") han sido seleccionados para participar en la Encuesta para los Jóvenes de Fairfax. La Junta Escolar del Condado de Fairfax ha trabajado con la Junta de Supervisores del Condado de Fairfax desde 2001 para administrar esta encuesta a fin de determinar las necesidades y de evaluar la eficacia de los programas de prevención e intervención que se ofrecen en las escuelas y en la comunidad. La encuesta se administrará a los alumnos de escuela secundaria durante la clase de Inglés, a los alumnos de escuela intermedia durante la clase de estudios sociales y a los alumnos de sexto grado durante un período seleccionado por su profesor. La encuesta fue diseñada para permitir que los participantes la contesten en un período de clases.

La encuesta se centra en las conductas que conllevan peligro, tales como uso de alcohol, tabaco y drogas, al igual que delincuencia y violencia. También mide los factores de protección específicos en cuanto a salud y seguridad que ayudan a los jóvenes a abstenerse de involucrarse en conductas que conllevan alto riesgo. Este año, a los alumnos en los grados ocho, diez y doce se les harán preguntas adicionales relacionadas con la salud personal, lo que incluye trastornos mentales relacionados con la comida, obesidad y conducta sexual. Funcionarios del condado analizarán la información a usar a nivel municipal; sin embargo, en la encuesta no se identifica a ningún alumno por nombre. Si un alumno no se siente cómodo con cualquiera de las preguntas en la encuesta, no tiene que contestar esa pregunta o puede decidir no seguir adelante con la encuesta. Además, aunque se espera que la mayor cantidad posible de alumnos participe, ustedes tienen la opción de no autorizar la participación de su hijo en la encuesta.

La encuesta se administrará entre el 9 y el 11 de noviembre de 2011. Una copia de la encuesta, al igual que la hoja de datos sobre la encuesta, estará a disposición de los padres, apoderados o miembros de la comunidad, a partir del 20 de septiembre de 2011 en el Internet en www.fairfaxcounty.gov/youthsurvey y en la oficina de orientación escolar en la escuela de su hijo.

Si ustedes no desean que su hijo o hija participe, por favor completen el formulario de opción para la exclusión que se adjunta y devuélvanlo a la oficina de orientación en la escuela de su hijo antes del 28 de octubre de 2011. Si tienen alguna pregunta, por favor tengan a bien llamar a Clarence Jones al 571-423-4270.

Atentamente,

Jack D. Dale
Superintendente general

JDD/jb
Anexos

Encuesta de 2011 para los Jóvenes de Fairfax
FORMULARIO DE SOLICITUD PARA LA OPCIÓN DE EXCLUSIÓN

Por favor completen este formulario **únicamente** si **no** desean que su hijo participe en la encuesta. Devuelvan este formulario a la oficina de orientación en la escuela de su hijo a más tardar el 28 de octubre de 2011.

No autorizo a mi hijo a participar en la *encuesta confidencial de 2011 para Jóvenes de Fairfax*. Entiendo que se le asignará a mi hijo una actividad alternativa durante la administración de la encuesta.

Nombre del alumno (por favor en imprenta): _____

Escuela del alumno (por favor en imprenta): _____ Grado: _____

Firma del padre/madre o apoderado: _____

Si **no** desean que su hijo participe en la encuesta, por favor devuelvan este formulario
A MÁS TARDAR el 28 de octubre de 2011 a:

la oficina de orientación en la escuela de su hijo